



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खंड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 94] नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 7, 1971/आषाढ़ 16, 1893

No 94] NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 7, 1971/ASADHA 16 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 7th July 1971

SUBJECT.—*Licensing conditions relating to Import of Commodities under the Canadian Development Loan (Non-Project) C. \$ 40 million.*

No. 79-ITC(PN)/71.—The terms of conditions for imports under the Canadian Development Loan (Non-Project) C. \$ 40 million as given in the Annexure to this Public Notice, are notified for the information of the trade.

ANNEXURE

Licensing conditions relating to Import of Commodities etc., under the Canadian Development Loan (Non-Project) C. \$ 40 million

Import licence No. _____—Canadian \$ 40 million
Development Loan (Non-Project) dated 7th April, 1971.

1. The licence will be issued with an initial validity period of 4 months. Firm orders, on C.I.F. or C. F or FAS/FOB (for bulk shipments) basis, must be placed on the suppliers within four months from the date of issue of the import licence. Licences may be submitted for revalidation to cover shipments with documentary

proof of firm orders having been placed and showing the contractual date(s) of shipment(s). If orders cannot be placed within four months, the licence should be submitted for revalidation during the 5th month giving the reasons for the delay in placing orders and indicating the date by which orders would be placed. Such requests will be considered on merits by the C.C.I.&E. in consultation with the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), where necessary.

2. All payments must be completed within one month after expiry of licence or 31st May, 1972, whichever is earlier. Individual payments must be arranged upon shipment of goods. No credit facility of any kind will be permitted.

3. *Invitation to Tender (Tender Notice).*—(i) The Indian importer must invite tenders from the recommended list of potential suppliers in Canada or obtain waiver of tender. The recommended list of potential Canadian suppliers or approval to waive tenders is to be obtained from the Canadian High Commission in New Delhi.

(ii) Each tender must be approved in advance by CIDA (This approval is obtained on behalf of the importer by the Canadian High Commission in New Delhi) before being issued to Canadian suppliers. At the time of issue of the tender call, copies of the tender notice, together with schedules and specifications, alongwith a list of Canadian firms invited to tender, should be forwarded directly to Canadian International Development Agency, Ottawa 4, Ontario, Canada, and the First Secretary (Development), Canadian High Commission, 13, Golf Links, New Delhi-3.

(iii) Invitation to tender must contain the following details:—

- (a) The tender notice should contain a reference to the import licence No., date and value authorising procurement against the Canadian Loan of C. \$ 40 million.
- (b) Detailed specifications, quantity and quality of the materials or commodity required should be expressed as far as possible in terms of Canadian standards or specifications and where other than Canadian Specifications or standards are used, the Canadian equivalent should be given and the tenderers requested to indicate in their tenders the similarity and differences between their offer and the requirement specifications.
- (c) The tender notice should prominently mention closing date and hour by which tenders should reach the office of the buyer. (The tender closing date should be so established as to provide adequate time for the tenderers to prepare and mail their tenders. Normally a minimum of 30 clear days should be allowed for receipt of the tenders).
- (d) The tenderers must be required to forward a copy of their completed tenders to the CIDA, at Ottawa at the same time as they are forwarded to the buyers.
- (e) All tenders and copies of tenders to CIDA should be submitted in double sealed envelopes with the inner envelope clearly marked that they are tenders, and giving instructions that they are not to be opened until the agreed tender opening date. Copy of the tender call for CIDA should be marked in a similar manner.
- (f) The tenderers must be required to fill in the Canadian Content Declaration Form (attached) as Appendix ('A') and forward the same to the C.I.D.A. as part of the tender documentation.
- (g) A copy of the Canadian Content Declaration Form is not to be forwarded to the buyer, but in the suppliers' tender the Canadian Content by percentage and dollar value of the material and equipment must be mentioned prominently.
- (h) The tender notice should clearly stipulate that only offers with a minimum overall Canadian Content of 66-2/3 per cent will normally be considered.
- (i) The tender notice must contain instructions that only the FAS or FOB cost of the purchase would be paid by CIDA out of the Canadian Loan and that the ocean freight and insurance will be paid separately by the buyers. The arrangements which will be completed by the importer to defray costs for ocean shipping and insurance should be specified in the tender. Therefore, the tender notice must contain specific instructions that the tenderer must indicate the FAS cost and other items of cost separately. Also, it must be quite clear whether the award will be decided on the basis of the low c.i.f. or f.a.s. (f.o.b. for bulk shipment) bid.

- (j) Indian agent's commission, if any, should be indicated separately and state that it will be paid in India in rupees.
- (k) Any other information concerning factors which may affect or be considered in assessment of tenders.

4. *Tender Assessment.*—(a) Only offers with a minimum overall Canadian content of 66-2/3 per cent should normally be considered for acceptance and, immediately tenders are opened, the Canadian High Commission in New Delhi should be advised concerning (i) the names of the firms who tendered (ii) the details of the prices offered and (iii) the name of the tenderer to whom the order is proposed to be issued. Orders should be placed only after receipt of approval from CIDA (obtained through the Canadian High Commission).

(b) The lowest tender conforming to the tender specification and having the requisite Canadian Content must invariably be accepted unless otherwise specifically agreed to in writing by the CIDA. If other than the lowest offer is proposed to be accepted, the reason for doing so must be submitted to the CIDA (through the Canadian High Commission) and their prior approval specifically taken before the purchase contract is awarded.

(c) In the event of all the tenders failing to meet the required specifications, the competition must be regarded as cancelled and fresh tenders must be invited on the basis of acceptably modified specifications.

(d) Only those tenders received by the office of the buyer before the closing date and hour established in the tender notice should qualify for consideration.

(e) In all negotiations, it should be made clear that the acceptance, of any offer is provisional and would become firm only after it is accepted for financing by the CIDA, Ottawa.

(f) Tendering procedures shall be conducted in accordance with good commercial practice and no attempt is to be made to negotiate prices subsequent to opening tenders.

5. *Provisions for waiver of tender.*—CIDA may waive the requirement for competitive tenders as specified above in one or more of the following situations:—

- (a) When procurement is proposed under certain supplier/importer relationships and the buyer is a recognised traditional customer of the supplier.
- (b) When procurement concerns a commodity or material which is only available from a single source only.
- (c) When procurement concerns a commodity or material which by nature and specification is peculiar to a specific manufacturing process or end product.
- (d) When commodities are to be procured under such other condition which appear to CIDA to merit a waiver from the tendering procedures described herein.

Applications for waiver supported by reasons therefor must be forwarded to the Canadian High Commission in New Delhi, who will submit them to CIDA in Ottawa. No procurement action is to be initiated until the notification of approval is given by CIDA.

6. *Purchase Contracts.*—(i) Purchase contract may be concluded on FAS, FOB (when bulk cargoes are involved) or CIP, C&F basis but only the FAS or FOB cost (Canadian Port i.e. inclusive of all terminal charges) will be paid by CIDA and should therefore be separately and specifically indicated in Canadian dollars. The value of the contract should be expressed in Canadian dollars. Indian Agent's Commissions if any, should be paid in Indian Rupees (The same will, however, be debited against the Exchange Control copy of the Import licence).

(ii) After receipt of the approval for the award of the contract from CIDA, Ottawa (to be obtained by the importer through the Canadian High Commission) the Indian importer will place his purchase order on the approved supplier. A copy of the purchase contract must be forwarded to CIDA at the same time as it is despatched to the successful tenderer. Two copies of the buyer's order (together with a copy of the letter of approval of CIDA) are to be forwarded to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Economic and Accounts Branch, Jeevan Deep Building, 10, Parliament Street, New Delhi. The importer will also have to furnish a Bank Guarantee in the form attached (Appendix B) from an authorised dealer in foreign exchange in India for the full FAS cost of orders placed against the Import licence plus 1 per cent thereof converted at the

old composites rate of Rs. 701—Canadian \$ 100 (with a provision that the Bank undertakes to make such additional deposits as may be necessary in terms of CCIE Public Notice No. 133-ITC(PN)/70, dated 4th September, 1970 and the value of the Bank Guarantee stands automatically adjusted due to any further change in the composite rate). The Bank guarantee should be executed on a non-judicial stamp paper, the value of the stamp being adjudicated by the Collector of Stamps in accordance with the provisions of Section 31 of the Stamp Act, 1899. (No Bank Guarantee is required from Public Sector projects). The Department of Economic Affairs will send copy of the purchase order to CIDA, Ottawa through the Canadian High Commission authorising them to issue a confirming purchase order to the Canadian Suppliers.

(iii) The purchase order should contain precise details as follows:—

- (a) Specify that it is subject to confirmation by CIDA.
- (b) Detailed specifications, quantity, unit of measure and price of the materials or commodities to be supplied.
- (c) Detailed delivery instructions.
- (d) Information that the FAS Canadian seaport, including all terminal charges, or FOB vessel costs will be paid by CIDA.
- (e) Advice concerning the arrangements which will be made for insurance and booking and payment of ocean freight or other means of transportation.
- (f) The name and address of the ultimate consignee, the notified party (if applicable) and the port of discharge.
- (g) Instructions to the supplier that he should send by FAST Air Mail the negotiable shipping documents to the designated Indian Bank, simultaneously, they submit their payment document to CIDA for payment. Subsequently, after receiving payment advice from CIDA, the suppliers should indicate by Air Mail, the date and amount of payment (by CIDA) to the importer. While submitting documents to CIDA for payments, the suppliers should certify to CIDA that (a) they have despatched original shipping documents to the Bank in India by Air Mail, and (b) immediately after receiving payment, they would intimate to the importers by Air Mail the amount and the date of payment by CIDA. (On receipt of intimation of payment from supplier, the importer would produce the same to the Bank for necessary action by them).

NOTE.—Once a purchase contract is placed on Canadian Supplier, it is considered binding.

(iv) *Confirming Purchase Orders.*—The C.I.D.A. will, while confirming the purchase order to the supplier, assure payment of FAS costs after receipt of the original and three copies of supplier's invoice, and proof of shipment. The CIDA will also instruct the Canadian supplier that the negotiable shipping documents are to be forwarded by him promptly by Fast Air Mail to the designated Indian Bank, *vide* (g) above. The CIDA would verify the certifications of the supplier, *vide* (g) above while making payments to them.

7. *Report on Ordering.*—On the first of each month, a report of orders placed as in the form Appendix 'C' attached herewith should be sent by the importers to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Economic Aid Accounts Branch and also to Foreign Exchange Section, Ministry of Industrial Development and External Trade, Udyog Bhavan, New Delhi. The report should cover all licences and eligible imports and should continue to be sent until the import licence is fully utilised.

8. *Payments against import licences.*—(i) The import licence will not be valid for remittance of FAS or FOB cost (Canadian Port) from India, as the same will be paid in Canada out of the relevant Canadian Loan. Foreign Exchange necessary for other items of cost i.e. ocean freight, Insurance etc. will be provided for in the import licence itself and will be remittable, through normal banking channels on the basis of Exchange Control Copy of the licence which will be valid for such payment. The Canadian suppliers will be paid the FAS or FOB cost directly by the CIDA, Ottawa on submission of the prescribed documents, namely, the original and three copies of Supplier invoices, accompanied by three copies of non-negotiable bill of lading and freight certificates and inspection certificates where applicable

(ii) The Indian Bank which has furnished the guarantee will receive the original shipping documents from the Canadian Suppliers but should release the documents to the Indian Importers only after ensuring that the importer has deposited the rupee equivalent of the FOB/FAS cost of the import paid to the supplier by the CIDA into the Accounts of Government of India, the rupee equivalent being calculated at the exchange rate notified in CCIE Public Notice No. 133—ITC(PN)/70 dated 4th September, 1970 (see note below) and also interest @ 6 per cent p.a. on the amount of deposit calculated for the period commencing from the date of payment to the Canadian Supplier by CIDA to the date of rupee deposit of the said rupee equivalent. The necessary rupee deposits relating to FOB/FAS cost and interest must be arranged to be made within 7 days of receipt of documents and advice of payment by the Indian Bank. The Head of Account to which the amounts should be credited is given below:—

“Deposits and advances—Part II Deposits not bearing interest—Other Deposits account Civil Deposits—deposits of cost of material procured under Canadian Development Loan Assistance—Loan dated 7th April, 1971 for C. \$ 40.00 million.”

Important Note.—It should be noted very carefully that the said Exchange rate is the prevailing composite rate of exchange and is subject to change which, as and when decided upon by the Government of India, will be communicated to the importers/bankers.

(iii) The deposits shall be made normally at the Reserve Bank of India, New Delhi or the State Bank of India, Delhi, where this is not feasible, it is permissible to remit by means of a demand draft drawn on and in favour of the State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi. The importer should also, in duplicate form ‘S’ incorporated in Annexure II to Public Notice No. 184-P (PN)/68, dated 30th August, 1968 and present the same to their bank with, arranging for rupee deposits in accordance with the procedure prescribed in the Public Notice.

(iv) The Indian Bank concerned shall send one copy of the treasury Challan from the Reserve Bank of India or the State Bank of India to the Finance Ministry Department of Economic Affairs, Economic Aid Accounts Branch, Jeevan De Building, 10, Parliament Street, New Delhi alongwith a forwarding letter giving full details of the import and one set of documents (Invoice, Bill of Lading, evidence of payment with date). When all imports against an import licence are completed and the importers’ bank applies for release of bank guarantee, such request should invariably be made in the form indicated in Appendix ‘D’ accompanied by a certificate from importer confirming that wherever loss or damage to goods in transit or short landing of goods has occurred, suitable claim relative to it has been preferred along with details thereof. It should be noted that unless these are complied with, release of bank guarantee will not be considered.

(v) The Indian Bank concerned will verify, before making remittance of ocean freight amounts, that the necessary recoveries on account of FOB/FAS cost of goods, paid by CIDA and also for interest charges at 6 per cent p.a. from date of payment to date of deposit, have been made and accounts credited to Government Account.

(vi) *Ocean freight and inspection.*—The importer shall be responsible for the arrangement and payment of:—

(a) The cost of ocean freight and insurance, preferably by an irrevocable Letter of Credit deposited with a Canadian bank and negotiable by the agency appointed by him to arrange ocean shipping and insurance.

(b) The inspection of materials other than that normally provided by the supplier in the form of manufacturer’s warranty, where necessary prior to packing and shipping.

9. *Insurance.*—CIDA should be advised immediately concerning any shortages, damages or losses directly attributable to the ocean carrier for which it is intended to place a claim on the insurance company.

Should the importer receive directly or indirectly any payment of marine insurance resulting from claims for loss or damage under a marine insurance policy, he shall immediately notify CIDA of such payment and shall use such proceeds to replace the commodities or materials or portion thereof with like goods from a Canadian source.

10. *Disputes.*—The importer shall note that the Government will not undertake any responsibility for disputes, if any, that may arise.

11. *Future Instructions.*—The importer shall promptly comply with any directions, instructions or orders issued by the Government regarding any and all matters arising from or pertaining to the import licence.

12. *Breach of violations.*—Any breach or violation of the Conditions set forth in the clauses mentioned above would result in appropriate action under the Import and Export (Control) Act.

APPENDIX 'A'

Canadian Content Form

EXTERNAL AID OFFICE

CAPITAL ASSISTANCE DIVISION

Supplier _____ Buyer _____
 Head Office Address _____ Country _____
 Plant Address _____ Tender No. _____

	Canadian \$	Non-Canadian \$	Total
1. Material and labour			
2. Engineering & Development			
3. Royalties.			
4. Duties (if applicable)			
5. Overhead : profit, administrative expenses, etc.			
Total			
7. Percentage of content			100 %
8. Total cost of Materials Purchased from Canadian firms.			

Clarification

I, _____ of _____
 Name in block letters (Address)
 an authorised signing officer of _____
 (Name of Company)

certify that the above information has been examined by me and is accurate, true and complete.

Date _____ Signature of Company's Comptroller of Treasure.

The information in this form is for the confidential use of the CIDA though the information provided in Line 7 should accompany the tender submitted to the buyer.

PLEASE MAIL DIRECT TO CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY, OTTAWA, ONTARIO, WITH COPY OF TENDER.

Explanatory Notes for Canadian Contents form

This form is designed to provide data for evaluating the Canadian content of exports to be financed with the External Aid Funds. The CIDA reserve the right to verify that the Canadian content requirement is being met as specified.

In preparing the Canadian content form the supplier should round out the costs in Canadian funds to the nearest dollar and ensure that the total Canadian and non-Canadian content on line 6, column 3, equals the total selling price. All costs, direct and indirect, are to be established in accordance with normal accounting practice in the firm. Supporting documents, including invoices, illustrating how these costs have been established are to be held for examination by the CIDA.

In designing the Canadian Content Form consideration has been given to the complexities and differences of accounting practices in industry. Experience indicates that the data required should be readily available from the cost records of the supplier. In specific cases where the information requested is not applicable a notation, N/A, should be written in the appropriate space.

Line 1:—Canadian portion of material purchased should reflect the fact that such material purchased from Canadian suppliers has a non-Canadian content. E.G. purchases from Canadian suppliers may cost \$10,000 but in this \$ 10,000 there may be \$ 2,000 of non-Canadian content, therefore these should be entered only \$ 8,000 in the Canadian Column and the \$2,000 should be entered in the non-Canadian column. The total invoice value paid to Canadian suppliers, \$ 10,000 in the above example, should appear on line 8.

The CIDA will accept the basic raw material portion of goods manufactured in Canada as 100% Canadian content, providing that the applicant company can establish that the basic raw material is not physically available in Canada (e.g. bauxite ore).

Line 2:—Engineering and Development, if not directly related to this sale, should be pro-rated.

Line 4:—Duties should include only duty paid to the Canadian Govt.

Line 5:—Miscellaneous should include overhead, profit, advertising sales and administrative expenses and corporation income taxes on a pro-rated basis, and incoming and outgoing in land freight and sales taxes when applicable. Ocean freight if applicable should be shown as a separate item.

Line 6:—The total in column three should be the same as the Tender 'pr' etc.

Line 8:—See note for line 1.

APPENDIX 'B'

To

The President of India,
through Secretary to the Government of India,
Ministry of Finance,
Department of Economic Affairs,
New Delhi

Sir,

In consideration of the President of India hereinafter referred to as 'the Government' having agreed to arrange for payment in foreign currency of the price of goods to be imported by :

(i) _____	} Individual/partners working under the name and style of Messrs. _____
(ii) _____	
(iii) _____	
(iv) _____	

(Name & address(es) _____)

_____ a company having its registered office at _____
in the State of _____ hereinafter referred to as the Importers
under Import licence No. _____ dated _____
granted for _____ rupees, we _____ hereby guarantee that we shall arrange to deposit to the credit of the Government in the Reserve Bank of India, New Delhi/State Bank of India, Delhi, or by means of Demand Draft drawn on and in favour of State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi in the manner and against the appropriate Head of Account as stated in the Licensing Conditions

(i) Within 7 days of the receipt of the advice of payment, with shipping documents, from the Canadian suppliers of rupee equivalent of the F.A.S. cost in Canadian dollars disbursed by the Government of Canada (CIDA) to the suppliers, at the rate of Rs. 70/- = \$100 along with interest there on at 6% per annum from the date of payment of Canadian suppliers to the date of deposit of the rupee equivalent.

(ii) Within 7 days of the demand by the Government such additional amount as may be demanded by the Government as being due on account of service charges.

2. We _____ undertake to pay to the Government on demand and without demur such sum not exceeding _____ rupees (Plus interest and service charges as aforesaid) as may be demanded by the Government in the event of the Importers failing or neglecting to make any of the above mentioned said payments and the decision of the Government as to such failure or neglect on the part of Importers and as to the amount payable to the Government by us hereunder shall be final and binding on us.

3. We, _____ agree and undertake not to release shipping documents to the Importer until after the rupee equivalent as aforesaid and the other dues, if any, as demanded by Government are deposited to the credit of the Government.

4. We, _____ agree and undertake not to revoke this guarantee during its currency except with the previous consent of the Government of India.

5. The guarantee herein contained shall not be affected by any change in the constitution of the Importers or of our Bank.

6. The Government shall have the fullest liberty without affecting this guarantee to vary any of the terms of the Import licence detailed above or to extend the time for payment by the Importers from time to time or to postpone for any time and from time to time any of the powers exercisable by it against the importers and we, _____ shall not be released from our liability under this guarantee by any exercise by the Government of the liberty with reference to the amount aforesaid or by reason of any such variation or extension of time being given to the Importers or any forbearance, act or omission on the part of the Government or any indulgence by the Government to the Importers or by any of the matters or things whatsoever which under the law relating to sureties shall but for this provision have the effect of so releasing us _____ Bank from our such liability.

Our liability under this bond/guarantee is restricted to Rs. _____ (Plus interest and service charges as aforesaid not expected to increase 1% of the licence value) and it will remain in force till the _____ day of _____ (Month) 19____ unless claims under the bond/guarantee are made in writing within six months of this date and unless a suit of action to enforce whose claims is commenced within another six months thereafter i.e. upto _____ all Government's rights under this bond/guarantee shall be forfeited and we shall be relieved and discharged from all liability thereunder.

Yours faithfully,

Signature of the Authorised Officer,
of the Bank and Bank's full address.

Place : _____

Date : _____

(The Bank guarantee is to be executed on a non-judicial stamp paper, the value of the stamp being adjudicated by the Collector in accordance with the provisions of Section 31 of the Indian Stamp Act, 1899).

*Strike out which is not applicable.

**This date shall be arrived at by adding one month to the date by which all payments are expected to be finalised for shipments, as per delivery schedule of the relative contracts.

APPENDIX 'C'

Proforma Report—One for each Import licence under Canadian _____
Loan, dated _____
Report as on _____

1. Particulars of loan:
2. No. and date and value of Import licence.
3. Ordering position:
 - (a) Total value of orders placed (in rupees).
 - (b) Balance Value of orders yet to be placed (in rupees).
 - (c) Phasing of balance orders.

Indicate when these would be completed.
4. Payment position:
 - (a) Total value of payments made so far (in rupees).
 - (b) Balance value of payments yet to be made (in rupees).
 - (c) Phasing of balance payments.

Remarks if any, particularly regarding any special difficulties experienced in complete utilisation of licences within its validity period.

Signature: _____
Name & address of Importer _____

APPENDIX 'D'

Form of Application for Release of Bank Guarantee

(Application to be submitted by Importer's Bank, not by the Importer).

To

The Senior Accounts Officer,
Ministry of Finance,
Department of Economic Affairs,
Jeevan Deep, Building,
Parliament Street,
New Delhi.

Sir,

We are furnishing below detailed information on the rupee deposits made by us in discharge of our obligations under our Bank Guarantee No. _____ dated _____ for an amount of Rs. _____ with request that the same may be released and returned to us.

1. The name and full address of the importer/licensee on which behalf the bank guarantee was furnished.
 2. The import licence number, date, value and brief description of the commodities allowed for import thereunder.
 3. Particulars of the Authorisation(s) obtained from the Ministry of Finance, while forwarding orders to CIDA for confirmation:
 - (a) Letter Number and date.
 - (b) Amount of authorisation.
 - (c) The particulars of the Loan No.
 4. Particulars of imports and rupee deposits made (to be given separately for each Authorisation);
 - (a) Invoice Number and date relative to each payment
 - (b) Amount of Invoice (not) in dollars.
 - (c) Amount of rupee deposit.
 - (d) Relative Challan No. and date and the name of treasury/bank.
 - (e) If by demand draft, Number and date of the demand draft and the date of the Letter with which the draft was sent to the State Bank of India, Tis Hazar Delhi.
 5. Amount utilised and balance unutilised (in dollars) in each Authorisation.
- II. We certify that
- (i) *the balance amount of \$_____ available in the authorisation(s) given by the Ministry of Finance has not been utilised will not be utilised.
 - (ii) the commission(s) to the agent in India, where payable has have been paid in accordance with the terms and conditions governing the licence and the authorisation letter(s) and
 - (iii) our obligations under the bank guarantee may please be released and returned to us for cancellation.

Yours faithfully

Authorisation Agent
for and on behalf of the bank.

*whichever is applicable

M. M. SEN,
Chief Controller of Imports and Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली. 7 जुलाई 1971

विषय.—कनाडा विकास ऋण (गैर-परियोजना) डालर 4 करोड़ कनाडा डालर के अन्तर्गत पण्य वस्तुओं के आयात में सम्बन्धित लाइसेंस जारी करने की शर्तें।

सं० 79-आई०टी०सी० (पी०एन०)/71.—कनाडा विकास ऋण (गैर-परियोजना) 4 करोड़ कनाडा डालर के अन्तर्गत आयातों के लिए जैसे नियम और शर्तें इस सार्वजनिक सूचना के अन्वय में दी गई हैं, वे व्यापारियों की सूचना के लिए अधिमूचित कर दी जाती हैं।

अवधि

कनाडा विकास ऋण (गैर-परियोजना) 4 करोड़ कनाडा डालर के अन्तर्गत पण्य वस्तु आदि के आयात में संबंधित लाइसेंस शर्तें।

आयात लाइसेंस संख्या:—कनाडा डालर 4 करोड़ विकास ऋण (गैर-परियोजना)
दिनांक 7-4-1971।

1. लाइसेंस 4 माह की प्रारंभिक वैध अवधि के लिए जारी किया जाएगा। फर्म आदेश आयात लाइसेंस जारी होने की तिथि से 1 माह के भीतर संभरकों को लागत बीमा भाड़ा या लागत भाड़ा या पोत पर्याप्त निःशुल्क/पोत पर निःशुल्क (अम्बार में पोतलदान के लिए) के आधार पर अवश्य दे दिए जाने चाहिए/दिए जा रहे फर्म आदेशों और जहाज लदान (नौ) की संविदा तारीखों को दिखाते हुए उसके प्रलेखीय प्रमाण के साथ जहाज लदान (नौ) को पूरा करने के लिए लाइसेंसों को पुनर्वैध करने के लिए प्रस्तुत किया जा सकता है यदि आदेश चार महीनों के भीतर नहीं दिए जा सकते हैं, तो लाइसेंस को पुनर्वैध करने के लिए पांचवें माह के दौरान प्रस्तुत करना चाहिए उसके साथ यह कारण बताना चाहिए कि आदेश देने में क्यों देर हो गई और यह संकेत करना चाहिए कि किस तारीख तक आदेश दिया जाएगा। जहां आवश्यक होगा, इस प्रकार की प्रार्थना पर मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात द्वारा वित्त मंत्रालय (अर्थ कार्य विभाग) के साथ विचार विमर्श कर पारंपरिक के आधार पर विचार किया जाएगा।

2. सभी प्रकार के भुगतान लाइसेंस के समाप्त होने के बाद एक महीने के भीतर अथवा 31 मई, 1972 तक, इनमें से जो भी पहल हो, अवश्य पूरे कर लिये जाने चाहिए। व्यक्तिगत भुगतानों की व्यवस्था जहाज लदान किए जाने पर अवश्य की जानी चाहिए। किसी प्रकार की क्रेडिट सुविधा की स्वीकृति नहीं दी जायेगी।

3. निविदा सम्बन्धी आमन्त्रण (निविदा सूचना) भारतीय आयातकों को चाहिए कि वह कनाडा के सम्भावित सम्भरकों की अभिशंसित सूची में से निविदा आमन्त्रित करें या निविदा की छूट प्राप्त करें। सम्भावित कनाडा सम्भरकों की अभिशंसित सूची या निविदा में छूट की स्वीकृति दिवसी स्थित कनाडा के उच्च आयोग में प्राप्त किया जाता है।

(2) कनाडा सम्भरकों को जारी किये जाने से पहले प्रत्येक निविदा को अग्रिम रूप में सी० आई० डी० ए० (यह अनुमोदन दिल्ली स्थित कनाडा के उच्चायोग द्वारा आयातक के नाम में प्राप्त किया जाता है) द्वारा अनुमोदित किया जाना चाहिए। निविदा जारी करते समय अनुभूतियों के साथ और निविदा के लिए आमन्त्रित किए गये कनाडा फर्म की सुधियों की विशिष्टीकरण के साथ निविदा सूचना के प्रतियों को सीधे ही कनाडा अन्तर्राष्ट्रीय विकास अभिकरण आटावा-1, ओटेरियो, कनाडा को और प्रथम सचिव (विकास) कनाडा उच्चायोग, 13, गोल्ल लिबम, नई दिल्ली-3 को अग्रसारित किया जाना चाहिए।

(3) निविदा संबंधी आमन्त्रण में निम्नलिखित विस्तृत विवरण अवश्य होने चाहिए : —

- (क) 4 करोड़ कनाडा पौड के कनाडा ऋण के विपरीत अधि प्राप्ति को प्राधिकृत करने हुए निविदा सूचना में आयात लाइसेंस संख्या, तारीख तथा मूल्य संबंधी संदर्भ होने चाहिए।
- (ख) माल या पण्य वस्तु जिनकी मांग की गई है, उनका विस्तृत विशिष्टीकरण, मात्रा और गुण की अभिव्यक्ति जहां तक सम्भव हो, कनाडा मानक में या विशिष्टीकरणों की शर्तों में होनी चाहिए और जहां कनाडा विशिष्टीकरणों या मानकों से परे किसी अन्य का उपयोग किया जाता है तो कनाडा समस्तु को दे दिया जाना चाहिए और निविदा कर्ताओं से यह अनुरोध किया जाना चाहिए कि उनकी मांगों और जरूरतों के विशिष्टीकरण के बीच उनके निविदाओं में जो समानता और विभिन्नता है उसे दें।
- (ग) निविदा सूचना में यह साफ साफ लिख देना चाहिए कि खरीददार के कार्यालय में निविदा के पहुंचने की कौन सी अन्तिम तारीख और समय होगा (निविदा की अन्तिम तिथि की व्यवस्था इस प्रकार की जानी चाहिए कि निविदाकर्ताओं को निविदा तैयार करने और उसे डाक से भेजने के लिए पर्याप्त समय मिले। समान्यतः निविदा प्राप्ति के लिए कम से कम 30 दिनों का स्पष्ट रूप से समय स्वीकृत किया जाना चाहिए।
- (घ) निविदाकर्ताओं के लिए यह आवश्यक है कि जब वे खरीददारों को अपनी पूर्ण की गई निविदा की प्रति अग्रसारित कर रहे हों, उसी समय सी० आई० डी० ए० आटावा को उनकी एक प्रति भेज दें।
- (ङ) सी० आई० डी० ए० को सभी निविदाएं और निविदाओं की प्रतियों को दो मुहर बन्द लिफाफों में जमा किया जाना चाहिए जिसके भार के लिफाफे पर साफ साफ अंकित हो कि वे निविदा हैं, और उसमें यह अनुदेश दे दिया जाना चाहिए कि ये खोले जाने की निश्चित की गई तारीख से पहले नहीं खोले जाएंगे। सी० आई० डी० ए० के लिए मांगी गई निविदा प्रति पर भी इसी विधि से अंकित कर दिया जाना चाहिए।
- (च) निविदाओं को परिशिष्ट (ए) के अनुसार (संलग्न) कनाडा वस्तु विवरण घोषणा प्रपत्र के रूप में, अवश्य भरे जाने चाहिए और उसे निविदा प्रलेखन के भाग के रूप में सी० आई० डी० ए० को अग्रसारित करना चाहिए।
- (छ) कनाडा वस्तु विवरण घोषणा प्रपत्र को प्रति खरीददार को नहीं भेजी जानी है, किन्तु संभरक की निविदा में कनाडा वस्तु विवरण का उल्लेख वस्तु और उसके समस्तु प्रतिगत और डालर मूल्य में स्पष्ट रूप से अवश्य कर देना चाहिए।

- (ज) निविदा सूचना में इस शर्त का अनुश्रित कर देना चाहिए कि सामान्यतः केवल 66-2/3 प्रतिशत की कुल कनाडा वस्तु के न्यूनतम प्रस्ताव के साथ विचार किया जाएगा।
- (झ) निविदा सूचना में इस प्रकार के अनुदेश अवश्य होने चाहिए कि खरीद की पोत पर निःशुल्क अथवा पोतपर्यन्त निःशुल्क कीमत कनाडा श्रृण में से सी०आई०डी० ए० द्वारा अदा की जाएगी और समुद्र भाड़ा तथा बीमा खरीददारों द्वारा अलग से अदा किए जाएंगे। समुद्र जहाजरानी तथा बीमे की कीमत के भुगतान की व्यवस्था, जो आयातक द्वारा पूर्ण की जाएगी, उसे निविदा में निशुद्धित किया जाना चाहिए। इसलिए निविदा में विशेष अनुदेश होने चाहिए कि निविदाकर्ता पोत पर कीमत तथा अन्य भदों की कीमत का अलग रूप में सकेत करे। निविदा सूचना में यह बात भी भाफ भाफ सकेतित होनी चाहिए कि इसमें न्यूनतम लागत-बीमा-भाड़े अथवा पोत पर निःशुल्क (अम्बार में पोतल दान के लिए पोतपर्यन्त निःशुल्क) बोली के आधार पर निश्चित किया जाएगा।
- (ट) यदि भारतीय अधिकर्ता की कोई कमीशन हो तो उसका सकेत अलग से किया जाना चाहिए और इसे बता दिया जाना चाहिए कि इसका भुगतान भारत में रुपये में किया जाएगा।
- (ठ) ऐसे तथ्यों में सम्बन्धित अन्य सूचना जो प्रभावी हो सकती है या निविदाओं का मूल्यांकन करने समय उन पर विचार किया जा सकता है।

4. निविदा का मूल्यांकन :—

- (क) केवल 66-2/3 प्रतिशत के कुल कनाडा वस्तु के निम्नतम आमन्त्रण के साथ सामान्य रूप से स्वीकृति के लिए विचारणीय होने चाहिए और निविदा सुरक्षित ही खोले जाते हैं, तो नई दिल्ली स्थित कनाडा उच्चायोग में इनके सम्बन्ध में सलाह ली जानी चाहिए :—
- (1) निविदा करने वाले फर्मों का नाम
 - (2) आमन्त्रित की गई कीमत का विस्तृत विवरण और
 - (3) उस निविदाकर्ता का नाम जिसके नाम में आदेश जारी करने का प्रस्ताव है। आदेश केवल सी० आई० डी० ए० (कनाडा उच्चायोग के माध्यम से प्राप्त) से अनुमोदन प्राप्त होने के बाद ही दिये जाने चाहिए।
- (ख) जब तक अन्यथा रूप से सी० आई० डी० ए० द्वारा लिखित रूप में विशिष्ट रूप से सहमति नहीं हो जाती, निविदा विशिष्टिकरणों को सुनिश्चित करने के लिए निम्नतम निविदा और कनाडा वस्तु की मांग के सम्बन्ध में लिए बिना किसी परिवर्तन के स्वीकार की जानी चाहिए। यदि निम्नतम आमन्त्रण के अलावा स्वीकृति के लिए प्रस्तावित किया जाता है तो इस प्रकार करने के कारणों को सी० आई० डी० ए० (कनाडा उच्चायोग के माध्यम से) को अवश्य प्रस्तुत किया जाना चाहिए और उनका पूर्व अनुमोदन विवरण निविदा लागू होने के पहले विशेष रूप से ले लिया जाना चाहिए।
- (ग) अपेक्षित विशिष्टिकरणों को पूरा करने में सभी निविदाओं की सममर्थ होने की स्थिति में प्रतियोगिता को अवश्य रूप से रद्द किया गया समझा जाना चाहिए और नई निविदाएं जो किंचित हेरफेर के विशिष्टिकरणों के साथ स्वीकार की गई हैं उसके आधार पर उन्हें आमन्त्रित किया जाना चाहिए।

- (घ) केवल वे ही निविदाएं विचार करने योग्य होंगी चाहिए जो निविदा सूचना में निर्धारित बन्द होने की तिथि और समय के पहले बरीददार के कार्यालय द्वारा प्राप्त की गई है।
- (ङ) सभी मोल तोला में, यह स्पष्ट रूप बताया देना चाहिए कि किसी प्रकार के आमन्त्रण की स्वीकृति अन्तिम है और इसे अन्तिम रूप में जब माना जाएगा जब अर्थयुक्त बनाने के लिए सी० आई० डी० ए०, ओटावा द्वारा स्वीकृत कर लिया जाता है।
- (च) निविदा करने की प्रक्रियाएं मुख्यस्थित वाणिज्यिक बस्तुओं के अनुसार संचालित की जानी चाहिए और निविदा खोले जाने के अनुबन्ध में, कीमत के मोल तोल को कायम करने में किसी प्रकार की चेष्टा नहीं की जानी है।

5 निविदा का अधित्याग करने से सम्बन्धित व्यवस्थाएँ :-

सी० आई० डी० ए० निम्नलिखित स्थितियों को एक या एक में अधिक की स्थिति में उपर्युक्त विशिष्ट तत्प्रतियोगिक निविदाओं से सम्बन्धित जख्मत के बिना काम चला सकता है।

(क) जब अधिप्राप्ति कुछ खास संभरक/आयातक सम्बन्धियों के अन्तर्गत प्रस्तावित की जाती है और बरीददार संभरक का अधिमान्य परम्परागत ग्राहक है।

(ख) जब अधिप्राप्ति ऐसी पण्यवस्तु या माल से सम्बन्ध रखती है जो केवल एकल उद्गम से ही प्राप्य है।

(ग) जब अधिप्राप्ति ऐसे पण्यवस्तु या माल से सम्बन्ध रखती हो जो स्वल्प और विशिष्ट—करण से विशिष्ट निर्माण समाधान या अन्तिम उत्पाद के लिए विशेष प्रकार की है।

(घ) जब पण्यवस्तु की अधिप्राप्ति ऐसी दूसरी शर्तों के अधीन अधिप्राप्ति की जाती है जो सी० आई० डी० ए० में शामिल की गई है और जो निविदा करने की प्रक्रियाएँ जो इसमें वर्णित हैं उससे अधित्याग के लिए पात्र है।

(ङ) अधित्याग के लिए दिये गए आवेदन पत्र जो उनके कारणों के लिए समर्थित हैं उन्हें नहीं दिल्ली स्थित कनाडा उच्चायोग को अवश्य भेज दिया जाना चाहिए जिन्हें वे सी० आई० डी० ए० ओटावा को प्रस्तुत करेंगे। जब तक सी० आई० डी० ए० द्वारा अनुमोदन करने की अधिसूचना नहीं दी जाती है, किसी प्रकार की अधिप्राप्ति कार्रवाई नहीं की जानी है।

6. क्रय संविदाएँ.—(1) क्रय संविदा का समापन जहाज तक निःशुल्क/जहाज पर निःशुल्क (जब अंतर्गत जहाज शामिल किए जाते हैं) या लागत बीमा भाड़ा, लागत और भाड़ा के आधार पर किया जा सकता है। लेकिन सी० आई० डी० ए० द्वारा केवल जहाज तक निःशुल्क या जहाज पर निःशुल्क लागत (कनाडा बन्दरगाह जैसे सभी प्रकार के आवश्यक प्रभावों को छोड़कर) चुकाया जायेगा और इसलिए इन्हें प्रलग रूप से और विशिष्ट रूप से कनाडा डालर में संकेतित किया जाना चाहिए। संविदा मूल्य को कनाडा डालर में संकेतित किया जाना चाहिए। यदि भारतीय अभिकर्ता का कोई कमीशन हो तो उसे भारतीय रुपये में दिया जाना चाहिए। लेकिन यह आयात लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति के लिए नामे खाते होगा।

(2) सी० आई० डी० ए० ओटावा (कनाडा उच्चायोग के माध्यम से आयातक द्वारा प्राप्त किया जाना है) से निविदा लागू करने के लिए अनुमोदन की प्राप्ति हो जाने पर भारतीय आयातक अनुमोदित संभरक को अपना क्रय-आदेश देगा। क्रय संविदा

की प्रति जिस समय सकल मविदाकर्ता को भेजी जाती है उसी समय उसकी प्रति सी० आई० डी० ए० को अवश्य भेज दी जानी चाहिए। खरीददार के आदेश की को प्रतिया (सी० आई० डी० ए० के अनुमोदन के पत्र की एक प्रति के साथ) वित्त मन्त्रालय, अर्थ कार्य विभाग, आर्थिक सहयोग लेखाशाखा, जीवन बीप बिल्डिंग, 10, पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को अग्रमार्गित की जानी है। आयातक को आयात लाइसेंस के लिए दिए गए आदेश के पूरे जहाज पर निःशुल्क मूल्य के लिए और उस पर एक प्रतिशन और के लिए जो पुरानी मिली जुली दर के हिमाज से परिवर्तित 701 रुपये कनाडा 100 डालर (इस व्यवस्था के साथ कि इस प्रकार के अतिरिक्त जमा को जो मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात सार्वजनिक सूचना स० 133-आई० टी० सी० (पी एन०) / 70, दिनांक 4-9-70 के अनुसार आय-व्यय हो सकती है उसे पूरा करने की बैंक जिम्मेदारी लेना है और बैंक गारन्टी का मूल्य भविष्य में मिली जुली दर से किसी प्रकार का परिवर्तन होता है, तो वह स्वतः उसे समायोजित करती है) लिए भारत में विदेशी मुद्रा देने वाले प्राधिकृत व्यापारी से प्राप्त सलग्न प्रपत्र (अनुबन्ध बी) में बैंकगारन्टी भी भेजनी पड़ेगी। बैंक गारन्टी का निष्पादन न्यायकेतरस्टाम्प पेपर पर होना चाहिए, स्टाम्प के मूल्य का समायोजन स्टाम्प समाहर्ता द्वारा स्टाम्प अधिनियम 1899 के खंड 31 का व्यवस्थाओं के अनुसार किया जाता है।

(3) ऋय मविदा में नीचे दिए गए के अनुसार ये संक्षिप्त विवरण होने चाहिए —

- (क) यह सी० आई० डी० ए० द्वारा प्रमाणीकरण के अधीन है।
- (ख) मात्रा, नाप की इकाई तथा माल अथवा वस्तु जो सभरण की जाती है, उन की कीमत का विस्तृत वर्णन।
- (ग) विस्तृत वितरण अनुदेश।
- (घ) यह सूचना कि केनेडियन समुद्राप्तन का जहाज तक का चुगी अथवा पोत पर्यन्त निःशुल्क यानी की कीमत शामिल है वे सी० आई० डी० ए० द्वारा अदा किए जाएंगे।
- (ङ) बीमा और बुकिंग तथा समुद्र भाड़े के भुगतान अथवा अन्य परिवहन के साधनों के लिए जा व्यवस्थाएँ की जाएगी उन से सम्बन्धित परामर्श।
- (च) अन्तिम प्रेषित घोषित पार्टी (यदि लागू हो) तथा विमुक्ति पत्रन का नाम और पता।
- (छ) सभरणों के लिए यह अनुदेश कि यह परक्राम्य जहाजरानी दस्तावेज भारतीय नामित बैंक को हवाईमेल द्वारा भेजे और साथ ही साथ भुगतान के लिए भुगतान सम्बन्धी दस्तावेज सी० आई० डी० ए० को भेजे। बाद में, सी० आई० डी० ए० द्वारा भुगतान परामर्श की प्राप्ति के पश्चात् सभरणको को चाहिए कि वे किए गए भुगतान (सी० आई० डी० ए० द्वारा) की तिथि और धनराशि का सकेत इवाँडे में द्वारा आयातक को करे। भुगतान के लिए सी० आई० डी० ए० का दस्तावेज प्रस्तुत करने समय सभरणों को चाहिए कि वे सी० आई० डी० ए० के लिए प्रमाणित करते तथा (क) कि उन्होंने मूल जहाजरानी दस्तावेज भारत में बैंक को हवाई डाक द्वारा प्रेषित कर दिए हैं और (ख) भुगतान की प्राप्ति के शीघ्र बाद। सी० आई० डी० ए० द्वारा भुगतान की राशि तथा तिथि को सुचना हवाई डाक द्वारा आयातक को भेजेंगे। (सभरण द्वारा भुगतान का सूचना की प्राप्ति के पश्चात् आयातक उसे बैंक का उनके द्वारा आवश्यक कार्यवाही के लिए प्रस्तुत करेगा)।

टिप्पणी — कनाडा सभरण के लिए एक बार की गई ऋय संविदा अनिवार्य समझी जाती है।

(4) **ऋय आदेश की पुष्टि**—जब सी० आई० डी० ए०, संभरक को ऋय आदेश की पुष्टि करने लगेगा वह मूल और संभरक के बीजक की तीन प्रतियाँ को पावनी और पोतलदान के प्रमाण के बाद एक० ए० एम० लागत के भुगतान का निश्चय करेगा। सी० आई० डी० ए० कनाडा संभरक को भी आदेश देगा कि उनके द्वारा परक्राम्य पोतलदान प्रलेखों को फास्ट एयर मेल से नार्मोहिष्ट बैंक, ऊपर का (जो) देखिए। संभरक को भुगतान करने समय सी० आई० डी० ए० उनके प्रमाणों का मत्या न करे। ऊपर का (जी) देखिये।

7. **आदेश देने से संबंधित रिपोर्ट**—प्रत्येक माम की पहली तारीख को दिए गए आदेश की रिपोर्ट परिशिष्ट 'सी' के अनुसार जो इसमें सलग्न की गई है, उसे संभरक द्वारा वित्त मंत्रालय, अर्थ कार्य विभाग आर्थिक महायता लेखाशाखा को तथा विदेशी मुद्रा-विनिमय अनुभाग, औद्योगिक विकास और कम्पनी कार्य मंत्रालय उद्योग भवन, नई दिल्ली को भी भेज देना चाहिए। रिपोर्ट में सभी लाइसेंसों को तथा उपयुक्त आयातों को शामिल करना चाहिए और इसे तब तक भेजते रहना चाहिए जब तक कि आयात लाइसेंस का पूरा पूरा उपयोग नहीं कर लिया जाता है।

8. **आयात लाइसेंस के लिए भुगतान**—(1) आयात लाइसेंस भारत से एम० ए० एम० या एक० ओ० बी० लागत के प्रेषण के लिए वैध नहीं होगा, क्योंकि इसका भुगतान कनाडा में संबंधित कनाडा ऋण से किया जाएगा। वि.पी. मुद्रा जो अन्य सबों जैसे समुद्री भाड़ा, बीमा आदि को लागत की व्यवस्था आयात लाइसेंस के लिए खर्च की जाती और यह लाइसेंस की मु. विनिमय नियंत्रण प्रति के आधार पर जो इस प्रकार के भुगतान के लिए वैध होगी, सामान्य बैंकिंग सूत्रों के माध्यम से प्रेषणीय होगी। निम्नलिखित प्रलेख जैसे मूल और संभरक के बीजक की तीन प्रतियाँ जो आर. क्राम्य बीजक की तीन प्रतियों और आधा प्रमाण पत्रों के साथ तथा ज. लागू डा. जाच प्रमाण पत्रों के साथ होंगी, उनको प्रस्तुत करने पर, कनाडा संभरक का भुगतान सी० आई० डी० ए० प्रोदाना से सीधे ही किया जाएगा।

(2) जिस भारतीय बैंक ने गारन्टी दी है, वही कनाडा के संभरकों से मूल पोतलदान प्रलेखों को प्राप्त करेगा। किन्तु वह भारतीय आयातकों को केवल भी प्रलेख सुपुर्द होना चाहिए जब इसका सुनिश्चय हो जाए कि आयातक ने एक० ओ० बी० एक० ए० एस० लागत के उस समतुल्य रुपये को जो सी० आई० डी० ए० द्वारा संभरक को दिया जाता है, भारत के खाते में जमा कर दिया है, इस समतुल्य रुपये का परिकलन सी० सी० आई० ई० की सार्वजनिक शुद्धता मध्या 133-आई० टी० सी० (पो० एन०)/70, दिनांक 1-9-70 (नीचे का नोट देखें) में अधिसूचित विनिमय दर पर किया जाएगा तथा इस जमा की गई धन राशि पर 6% प्रति सैकड़े वार्षिक व्याज भी परिकलित किया जाएगा जो सी० आई० डी० ए० द्वारा कनाडा संभरकों को भुगतान की जाने वाली लागू अवधि की तारीख से उक्त समतुल्य रुपये जमा करने की तारीख तक अवधि के लिए होगा। एक० ओ० बी०/एक० ए० एस० लागत से संबंधित आवश्यक रुपये तथा व्याज जमा करने की व्यवस्था प्रलेख प्राप्ति और भारतीय बैंक द्वारा जमा करने का परामर्श प्राप्त होने के सात दिन के भीतर अवश्य हो जाना चाहिए। जिस लेखा शीर्ष में यह धन राशि जमा की जाएगी, उसे नीचे दिया जाता है —

“डिपोजिटिंग एण्ड एडवांसज—पार्ट 2—डिपोजिटस नाट बियरिंग इन्टरेस्ट—अदर डिपोजिट्स एकाउन्ट सिविल डिपोजिट्स—डिपोजिट्स आफ फास्ट आफ मेटि—रियल प्रोपर्टी अन्डर कनाडियन डेवलपमेंट लोन अस्सिटेन्स—नान-प्रोजेक्ट लोन फार सी डालर 1370 मिलियन डेटेड 25-8-1970”

महत्वपूर्ण टिप्पणी :—इसे अच्छी तरह नोट कर लेना चाहिए कि उक्त विनिमय दर विनिमय की प्रचलित मिली जुली दर है और यह परिवर्तनाधीन है और जब और जैसे हो इसका निश्चय भारत सरकार द्वारा किया जाएगा, इसको सूचना आयातकों/बैंकरों को दे दी जाएगी।

(3) जमा सामान्य रूप से रिजर्व बैंक आफ इंडिया, नई दिल्ली में या स्टेट बैंक आफ इंडिया में किया जाएगा, और जहाँ कहीं यह सम्भव नहीं होगा, तो स्टेट बैंक आफ इंडिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली के नाम में भी डिमांड ड्राफ्ट द्वारा प्रेषण के लिए अनुमति है। आयातकों को यह भी चाहिए कि सार्वजनिक सूचना 184-आई० टी० सो० (पी० एन०)/68, दिनांक 30/8/68 के लिए अनुबन्ध-2 में चिह्नित 'ऐसे' प्रपत्र को दो प्रतियों में भरें और उसे उनकी सार्वजनिक सूचना में निर्धारित प्रक्रिया के अनुसार जब संपूर्ण जमा कर रहे हों, तो अपने बैंक को प्रस्तुत करना चाहिए।

(4) संबंधित भारतीय बैंक रिजर्व बैंक आफ इंडिया से या स्टेट बैंक आफ इंडिया से प्राप्त राज-कोष चालान की एक प्रति वित्त मंत्रालय, अर्थ कार्य विभाग, आर्थिक सहायता शाखा, जीवन दीप बिल्डिंग, 10, पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को आयात का पूरा विवरण देते हुए एक अप्रेषण पत्र और प्रलेखों (बीजक, बिल्टी, तारीख के साथ भुगतान का साक्ष्य) के एक सेट के साथ भेजेगा। जब आयात लाइसेंस के लिए आयात पूरे कर लिए जाते हैं और आयातकों का बैंक, बैंक गारन्टी जारी करने के लिए आवेदन करता है, तो इस प्रकार का निवेदन परिशिष्ट 'डी' में दिए गए प्रपत्र में बिना किसी परिवर्तन के किया जाना चाहिए इसके साथ आयातक से प्राप्त एक प्रमाण पत्र यह पुष्टि करने हुए मंगाना चाहिए कि माल का संक्रमण करने में या माल का थोड़ा अवतरण करने में जहाँ कहीं भी जो क्षति या टूट-फूट हुई है, तो उसके विस्तृत विवरण के साथ इसके संबंध में उपयुक्त दावा करने के लिए अधिमार्ग दे दिया गया है। इसे नोट कर लेना चाहिए कि जब तक इनका अनुपालन नहीं कर लिया जाता तब तक बैंक गारन्टी जारी करने पर विचार नहीं किया जाएगा।

(5) संबंधित भारतीय बैंक, समुद्री भाड़ा धन-राशि का प्रेषण करने से पहले यह सत्यापित करेगा कि माल के एक० ग्री० बी०/एफ० ए० ए० के सम्बन्ध में आवश्यक प्रति प्राप्त जिसे सी० आई० डी० ए० द्वारा चुकाया जाना है और 6 प्रतिशत वार्षिक व्याज प्रभार भी जो भुगतान की तारीख से जमा करने तक की तारीख के लिए है, चुका दिया गया है और हिसाब-किताब की भारतीय लैखा में जमा कर दिया गया है।

(6) समुद्री भाड़ा और निरीक्षण.—आयातक निम्नलिखित व्यवस्था और भुगतान के लिए जिम्मेदार होगा :—

(क) समुद्री भाड़ा और बीमा की लागत जो कनाडा बैंक में अधिमानतः अपरिवर्तनीय साक्ष-पत्र द्वारा जमा किया गया है और वह समुद्री पोतलदान और बीमा की व्यवस्था करने के लिए उसके द्वारा नियुक्त अधिकरण द्वारा परकाय्य है।

(ख) उन सामग्रियों को छोड़कर जिनकी व्यवस्था सामान्यतया निर्माणकर्ता के प्राधिकरण के प्रपत्र में संभरक द्वारा की जाती है, जहाँ पैकिंग करने और पोतलदान करने के पूर्व आवश्यक है, अन्य सामग्री की जांच।

9. बीमा.—उस समुद्री परिवहन की अपर्याप्तता, टूट-फूट या क्षति के संबंध में जिसका सीधा आरोप इस परिवहन से है और इसके दावे के लिए बीमा कम्पनी के सामने प्रस्तुत करने का विचार है, इसका परामर्श सी० आई० डी० ए० को शीघ्रातिशीघ्र दिया जाना चाहिए।

यदि आयातक जहाजी बीमा नीति के अन्तर्गत क्षति या टूट-फूट परिणाम स्वरूप जहाजी बीमा का किसी भी प्रकार का प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष भुगतान प्राप्त करता है, तो इस प्रकार के भुगतान के बारे में वह शीघ्रातिशीघ्र सी० आई० डी० ए० को सूचित करेगा और वह इस प्रकार के मुनाफे का प्रयोग कनाडा उदगम माल की तरह के माल के साथ पण्यवस्तु या सामग्री या उसके भाग को बदलेगा।

10 **भंगड़े:**—आयातक इस बात का ध्यान रखेगा कि यदि कोई भंगड़ा उत्पन्न होगा, तो सरकार इसके लिए किसी भी प्रकार का उत्तरदायित्व नहीं लेगी।

11 **भविष्य के लिए अनुदेश:**—आयातक किसी मामले या सभी मामलों से उत्पन्न या आयात लाइसेंस के सम्बन्ध में भारत सरकार द्वारा जारी किए गए निदेशों अनुदेशों या आदेशों का अनुपालन तुरन्त करेगा।

12 **भंग या उल्लंघन:**—ऊपर उल्लिखित खंडों में निर्धारित शर्तों का भंग करने या उल्लंघन करने पर आयात निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम के अन्तर्गत उचित कार्रवाई की जाएगी।

परिशिष्ट 'ए'

कनाडा वस्तु के लिए प्रपत्र

कनाडा अन्तर्राष्ट्रीय विकास अभिवरण

पंजी सहयोग प्रभाग

संभारक	खरीददार
प्रधान कार्यालय का पता	दश
निविदा संख्या	संयंत्र का पता
.

	नाडा ऑलर	गैर कनाडा ऑलर	कुल योग
1. सामग्री और श्रम			
2. अभियंत्रण और विकास			
3. रायल्टी			
4. शुल्क (यदि लागू होने योग्य हो)			
5. बंधा खर्च, लाभ, प्रशासनिक खर्च, आदि			
6. कुल योग			
7. अनु अनु प्रतिशत	प्रतिशत	प्रतिशत	100 प्रतिशत
8. कनाडा की फर्म से खरीदी गई सामग्री की कुल लागत :			

वर्गीकरण :

मे का
(नाम वगैरों में) (पता)

..... के अधिकारी के प्राधिकृत हस्ताक्षर यह प्रमाणित
(कम्पनी का नाम)

करता हूँ कि उपर्युक्त पत्रों की जाच मेरे द्वारा करली गई है और व. डी.क, मन्ची और पूरी है।
19.....

कम्पनी के निधि नियंत्रक के हस्ताक्षर

पंक्ति सात में दी गई सूचना के माध्यम से इस प्रपत्र में दी गई सूचना सी आई डी ए के गुप्त प्रयोग के लिए हे और इसे खरीददार को निविदा जमा करने समय उसके साथ लगाना चाहिए। कृपया निविदा की प्रथागत कनाडा अन्तर्राष्ट्रीय विकास आभिकरण, ओटावा, ओंटेरियो को डाक से सीधे भेजे।

कनाडा वस्तु प्रपत्र के सम्बन्ध में विस्तृत मोट

यह प्रपत्र वाह्य सहायता निधि से अर्पयुक्त किए जाने वाले नियतों की कनाडा वस्तु का मूल्यांकन करने के लिए आकड़ा प्रदान करने के लिए नामोद्दिष्ट है। सी आई डी ए का यह सत्यापित करने का अधिकार है कि कनाडा वस्तु की जाचर को विनिष्टकृत किए गए रूप में पूरा किया जा रहा है।

कनाडा वस्तु के लिए प्रपत्र तैयार करने समय समझना चाहिए कि लागत को कनाडा निधि में निकालने के लिए डालने में पूरा करे और इसका निश्चय करना चाहिए कि सम्पूर्ण कनाडा और गैर-कनाडा वस्तु जो पंक्ति 6, कालम 3 में है, वह कुल क्रय कीमत को बराबरी करती है। सभी लागत, चाहे वे प्रत्यक्ष हों या अप्रत्यक्ष, उनको फर्म का मामला लेखा प्रक्रिया के अनुसार प्रलेखों के साथ जिसमें बीजक भी शामिल है, सुव्यवस्थित किए जाने वाली है, उसमें यह स्पष्ट किया हुआ रहेगा कि ये लागत किस प्रकार व्यवस्थित की गई है, जिनकी जाच मो०आई०डो०ए० द्वारा की जाने वाली है।

कनाडा वस्तु प्रपत्र का रूपांकन करने समय उद्योग को लेखा पद्धतियों की जटिलताओं और विभिन्न शर्तों पर विचार किया गया है। अनुभव यह संकेतित करता है कि अपेक्षित आकड़ा संभरक के लागत रिकार्डों से महज को उपलब्ध होना चाहिए। विशेष मामलों में, जिनमें मागी गई सूचना में प्रकटा लागू नहीं होता, तो उपयुक्त स्थान में लागू नहीं होता, लिख दिया जाना चाहिए।

पंक्ति 1—कनाडा अंश की वस्तु जो खरीदी गई है, उसे इस बात पर प्रकाश डालना चाहिए कि इस प्रकार की वस्तु जो कनाडा के संभरक से खरीदी गई है, वह गैर-कनाडा वस्तु है। जैसे—कनाडा संभरक से खरीदी वस्तुओं की कीमत 10,000 डालर हो सकती है, किन्तु इस 10,000 डालर में गैर-कनाडा वस्तु का 2,000 डालर हो सकता है, इसलिए, कनाडा कालम में ये केवल 8,000 डालर ही लिखे जाएं और ऊपर के उदाहरण में 10,000 डालर जो कनाडा संभरक को कुल बीजक मूल्य धुकाया गया है, उसे पंक्ति 8 में दर्शाना चाहिए।

यह व्यवस्था करने हुए कि आयेदक कम्पनी यह स्थापित कर सकती है कि मूल कच्चा माल कनाडा में भौतिक रूप से उपलब्ध नहीं है (जैसे बौक्साइट और), तो सी०आई०डी०ए० 100 प्रतिशत के रूप में कनाडा वस्तु का कनाडा में उत्पादित माल का मूल कच्चे माल के अंश को स्वीकार करेगा।

पंक्ति 2—अभियांत्रिक तथा विकास सम्बन्धी यदि वे डम विक्रय से प्रत्यक्ष रूप से संबंधित नहीं हैं, तो उन्हें अनुपात में निर्धारित किया जाना चाहिए।

पंक्ति 4—कनाडा सरकार को केवल चुकाए गए कर ही शामिल किए जाने चाहिए।

पंक्ति 5—विविध में बंधा खर्च, लाभ, विज्ञापन विही और प्रशासनिक खर्च तथा अनुपात में निर्धारित किए गए के आधार पर निगम आय कर और जब लागू हो, अन्तर्देशीय आने वाला और जाने वाला भाड़ा, तथा विक्रय करों को शामिल किया जाना चाहिए। यदि समुद्री भाड़ा लागू होता हो, उसे एक अलग मद के रूप में दिखाया जाना चाहिए।

पंक्ति 6—कालम तीन में कुल निविदा कीमत के समान होने चाहिए।

पंक्ति 8—पंक्ति 1 के लिए टिप्पणी देखें।

परिशिष्ट 'बी'

सेवा में,

भारत के राष्ट्रपति,
द्वारा, सचिव, भारत सरकार,
वित्त मंत्रालय, अर्थकार्य विभाग,
नई दिल्ली।

महोदय,

भारत के राष्ट्रपति के बदले में जिसे बाद में सरकार के रूप में उल्लिखित किया गया, निम्नलिखित द्वारा आयात किए जाने वाले माल की कीमत का विदेशी मुद्रा में भुगतान करने की व्यवस्था करने को सहमत हैं

(1)	} फर्म का नाम तथा किस्म जिसके अधीन व्यक्ति/भागीदार काम कर रहा है.....
(2)	
(3)	
(4)	

(नाम और पते)

संबन्धी कि० जिसका पंजीकृत कार्यालय
..... राज्य में है, जिन्हें बाद में आयात लाइसेंस संख्या दिनांक के अन्तर्गत आयात के रूप में उल्लिखित किया गया और रुपये स्वीकृत किए गए, हम

इसके द्वारा गारंटी देते हैं कि रिजर्व बैंक आफ इन्डिया नई दिल्ली/स्टेट बैंक आफ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली में भारत सरकार के खाते में जमा करने की व्यवस्था करेंगे या स्टेट बैंक आफ इन्डिया, तीस हजारी शाखा, दिल्ली में डिमांड ड्राफ्ट के माध्यम से उनके नाम में निकालने के लिए विधिरूप से और लाइसेंस शर्तों में जैसा बताया गया है उनके अनुसार उपयुक्त लेखाशीर्ष में जमा करेंगे :

(1) कनाडा सरकार (सी०आई०डी०ए०) द्वारा कनाडा डालर में संभरको को जहाज तक निशुल्क क्रोमट का रुपये में जो भुगतान किया गया है, उसके सम्बन्ध में, कनाडा संभरकों से पोत परिवहन दस्तावेजों के साथ भुगतान के परामर्श की प्राप्ति के 7 दिनों के भीतर, 701 रुपये—कनाडा डालर 100 की दर से तथा जिस दिन से कनाडा संभरकों को भुगतान किया गया है उस दिन से लेकर समतुल्य रुपये जमा करने की तारीख तक की तिथि के लिए 6 रुपये प्रति सैकड़ा की दर से ब्याज भी जमा करेंगे।

(2) सेवा प्रभार के लिए बाकी रहने वाली धन-राशि जैसा कि सरकार द्वारा मांग की जा सकती है, सरकार द्वारा मांग किए जाने के 7 दिनों के भीतर इस प्रकार की अतिरिक्त धन-राशि को जमा करेंगे।

2. हम मांग करने पर तथा बिना किसी आपत्ति के सरकार को ऐसी धन-राशि को चुकाने का वचन देते हैं जो रुपये (ब्याज तथा सेवा प्रभार के साथ जैसा पहले कहा गया है) से अधिक न हो तथा जो धन-राशि आयातकों द्वारा उपर्युक्त किसी प्रकार के भुगतान करने में असफल होने पर अथवा उनके द्वारा उपेक्षा करने पर सरकार द्वारा मांग की जा सकती है और आयातकों की ऐसी असफलता या उपेक्षा पर सरकार जो भी धनराशि हमसे वसूल करने का निर्णय करेगी वह हमारे लिए अन्तिम और अनिवार्य होगा।

3. हम सहमत हैं और वचन देते हैं कि आयातकों को तब तक पोतलदान दस्तावेज मुक्त नहीं करेंगे जब तक कि सरकार द्वारा मांगा गया यथा पूर्वोक्त अन्त्य बकाया यदि कोई हो, सरकार के खाते में जमा नहीं कर दिए जाते हैं।

4. हम सहमत हैं और वचन देते हैं कि इसकी मुद्रा काल में एक गारंटी को भारत सरकार की पूर्व जम्बलि के सिवा और किसी स्थिति में रद्द नहीं करेंगे।

5. इसमें निहित गारंटी आयामकों अथवा हमारे बैंक के संविधान में होने वाले किसी भी परिवर्तन से प्रभावित नहीं होगी।

6. इस गारंटी को प्रभावित किए बिना उपर्युक्त निर्दिष्ट आयात लाइसेंस की शर्तों में कोई परिवर्तन करने या समय समय पर आयातकों द्वारा भुगतान करने की अवधि में वृद्धि करने या इसके द्वारा किसी समय तथा समय समय पर आयातकों के प्रति प्रयोग किए जाने वाले अधिकारों को स्थगित करने की सरकार को पूरी स्वतंत्रता होगी और इस गारंटी में पूर्वोक्त धन राशि के संदर्भ में सरकार द्वारा कोई भी अधिकार प्रयोग करने की स्वतंत्रता के कारण या आयातकों को दिए जाने वाले समय में परिवर्तन या वृद्धि के कारण अथवा सरकार की ओर से किसी प्रतिबन्ध अधिनियम या छूट या सरकार द्वारा आयातकों पर किसी प्रकार की क्षमा अथवा कोई भी मामला या बात हो जोकि कानून के अनुसार प्रतिभूतियों से सम्बन्धित हो इस परन्तुक के लिए..... बैंक हमारे दायित्वों पर कोई प्रभाव डाले बिना हमें..... हमारे दायित्वों से मुक्त नहीं करेगा।

इस बौंड/गारंटी के अन्तर्गत हमारा दायित्व..... रुपये (ऊपर बताए गए के अनुसार इसमें व्याज और सेवा—प्रभार भी है जिसको लाइसेंस मूल्य के 1 प्रतिशत से अधिक होने की उम्मीद नहीं है) तक प्रतिबन्धित है और यह तिथि..... मास..... तक क्रियान्वित रहेगा जब तक बौंड/गारंटी के अन्तर्गत इस तिथि से 6 माह के भीतर लिखित रूप में दावे नहीं कर दिए जाते और इसके बाद जैसे..... तक अगले 6 माह के भीतर जब तक इन दावों को क्रियान्वित करने के लिए कोई मुकद्दमा नहीं चलाया जाता या कोई कार्यवाई नहीं की जाती, उक्त बौंड/गारंटी के अन्तर्गत सरकार के सभी अधिकार समाप्त हो जायेंगे और इसमें निहित सारे दायित्वों से छुटकारा पा जाएंगे और मुक्त हो जाएंगे।

भवदीय,

स्थान : बैंक के प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर और
दिनांक, बैंक का पूरा पता।

(बैंक गारंटी एक न्यायकेतर स्टाम्प पेपर पर निष्पादित की जानी है, स्टाम्प का मूल्य भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1899 की धारा 31 की शर्तों के अनुसार समाहर्ता द्वारा निर्णित किया जाएगा)।

*जो लागू न हो उसे काट दीजिए।

**जिस तिथि तक पीत लवान के लिए सभी भुगतान पूर्ण हो जाने की आशा है, उस तिथि में एक मास छोड़कर यह तिथि गिनी जाएगी।

परिशिष्ट 'सी'

रिपोर्ट-प्रपत्र-कनाडा ऋण, दिनांक
के अन्तर्गत प्रत्येक आयात लाइसेंस के लिए एक ।

दिनांक के अनुसार रिपोर्ट

1. ऋण का व्यौरा :
2. आयात लाइसेंस की संख्या, दिनांक और मूल्य :
3. आदेश देने की स्थिति :
 - (क) दिए गए आवेशों का कुल मूल्य (रुपयों) में
 - (ख) जो आवेश दिए जाने हैं उनका शेष मूल्य (रुपयों में)
 - (ग) शेष आदेशों की क्रमावस्था । यह निर्दिष्ट कीजिए कि ये कब पूरे हो जाएंगे ।
4. भुगतान-स्थिति :
 - (क) अब तक किए गए भुगतानों का कुल मूल्य (रुपयों में)
 - (ख) आगे किए जाने वाले भुगतानों का शेष मूल्य (रुपयों में)
 - (ग) शेष भुगतानों की क्रमावस्था ।
5. टिप्पणी यदि कोई हो, विशेषतया लाइसेंसों का इन की वैधता अवधि के भीतर पूर्ण उपयोग करने में अनुभव की गई किसी खास कठिनाई के सम्बन्ध में ।

हस्ताक्षर.....

आयातक का नाम और पता.....

.....

परिशिष्ट 'डी'

बैंक गारंटी की रिहाई के लिए आवेदन पत्र

(आवेदन पत्र आयातक के बैंक द्वारा प्रस्तुत किया जाना है, आयातक द्वारा नहीं)

मेरा मैं,

वरिष्ठ लेखा अधिकारी,
वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग,
जीवन दीप बिल्डिंग, पार्लियामेंट स्ट्रीट,
नई दिल्ली।

महोदय,

हम अपनी बैंक गारंटी संख्या दिनांक
के अन्तर्गत रुपये के लिए अपने दायित्वों को पूरा करने में हमारे द्वारा
निक्षेप किए गए रुपयों की विस्तृत सूचना नीचे प्रस्तुत कर रहे हैं और प्रार्थना करते हैं कि बैंक गारंटी
मुक्त की जाए और हमें वापस की जाए :—

1. जिस आयातक/लाइसेंसधारी की ओर से बैंक गारंटी प्रस्तुत की गई थी उसका नाम और
पूरा पता।

2. लाइसेंस की संख्या, तिथि, मूल्य और इस के अधीन आयात के लिए अनुमित पण्य वस्तु
का संक्षिप्त विवरण।

3. सी आई डी ए को पुष्टिकरण के लिए आदेश अधिसूचित करते समय वित्त मंत्रालय से
प्राप्त किए गए प्राधिकरण(णों) का व्यौरा :—

(क) पत्र संख्या और दिनांक।

(ख) प्राधिकरण की धनराशि।

(ग) ऋण संख्या का व्यौरा।

4. किए गए आयातों और रुपया निक्षेप का व्यौरा (प्रत्येक प्राधिकरण के लिए अलग अलग
दिया जाना है) :

(क) प्रत्येक भुगतान से सम्बन्धित बीजक संख्या और दिनांक।

(ख) बीजक की धनराशि (कुल), डालर में।

(ग) रुपये निक्षेप की धन राशि।

(घ) सम्बद्ध चालान संख्या और दिनांक और राजकोष/बैंक का नाम।

(ङ) यदि डिमान्ड ड्राफ्ट द्वारा भुगतान किया गया है, तो उसकी संख्या और दिनांक
और जिस पत्र के साथ डिमान्ड ड्राफ्ट स्टेट बैंक आफ इन्डिया, तीस हजारी, दिल्ली
को भेजा गया था, उसकी संख्या और दिनांक।

5. प्रत्येक प्राधिकरण में उपयोग की गई और शेष अनुपयोग की गई धनराशि (डालर में) ।

II. हम प्रमाणित करते हैं कि :—

- (1) *वित्त मंत्रालय द्वारा दिए गए प्राधिकरण (णों) में उपलब्ध.....
डालर की बाकी धनराशि का उपयोग नहीं किया गया है / उपयोग नहीं किया जाएगा ।
- (2) भारत में अभिकर्ता का कमीशन जहां देय है, लाइसेंस तथा प्राधिकरण पत्र (पत्रों) को शासित करने वाली शर्तों के अनुसार चुका दिया गया है / दिए गए हैं ; और
- (3) गारंटी के अन्तर्गत हमारे दायित्वों से कृपया हमें मुक्ति दी जाए और बैंक गारंटी को रद्द करने के लिए हमें लौटाया जाए ।

भवदीय,

प्राधिकृत अभिकर्ता,
कृते बैंक और बैंक की ओर से ।

*जो भी लागू हो ।

एम० एम० सेन,
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।